

Mass Schedule

MONDAY, September 1st, 2008

7:00 a.m. † Joseph & Wanda Łagowski
from Katherine Wolak

TUESDAY, September 2nd

7:00 p.m. † Dec. Members of the Surówka family
from family

WEDNESDAY, September 3rd, St. Gregory the Great

7:00 a.m. † Ray & Aniela Łagowski
from Katherine Wolak

THURSDAY, September 4th

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from sisters, Mary, Stephanie & Ginny

FRIDAY, September 5th, Bl. Teresa of Calcutta

7:00 a.m. † Anna C. Kramarz
from Linda Piekara

SATURDAY, September 6th

7:00 a.m. † Makary i Magdalena Cierniak
od Stanisława i Anny Kobos

5:00 p.m. † Anthony Savaikus
from Connie & Irv Yaffe
† Helen Chmiel Napoleon
from Ruth & John Chmiel
† Alan W. Williams
from family
† Władysława Clara Brzdek
from Basia & Richard Doroba

SANCTUARY CANDLE

Church

Health & Blessings for a Special Intention
Health & Blessings for Władysław Labinski
from John & Julianne Bogdan

Chapel

† Robert Labonski from family
† Alice Jusiewicz from sister Mary Mikolajczyk

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch.
AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w

świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

Mass Schedule

SUNDAY, September 7th, 23rd Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. † Arthur Sypek
from wife Sophie Sypek

† Józef i Maria Kulewscy
od córki

† Michael Warda
od rodziny

† Stefan Jancza
od żony z rodziną

† Stanisław i Anna Radgowski
od Teresy Zaleski

† Alina & Stanisław Karbowski
od córki Justyny i Macieja

9:30a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Ryszard Karwowski
from wife & family

† William E. Winsor
from M/M Walter Barczewski

† Władysława Clara Brzdek
from Helen Lewanowicz

† Stanley Strycharz
from wife Mary, daughter Denise
and family

11:00 a.m. † Francis Stavitski
from family

† Józef Truszkowski
od siostry z rodziną

† Mieczysław Rząca
od córki

† Czesława Borawska
od rodziny

† Antoni Wasilewski (2 rocz.)
od córek z rodziną

† Jadwiga Zebrowska

† Danuta Paszkowska

† Rafał Ogrodnik
od rodziny



*Remember
Our Sick*



Matthew Bogacz, Anna Burzawa, John Charyk, Stephie Cieszkowski, Rodger Cryan, Michael Czajkowski, Julia Fennimore, George Fuzes, James Hammerstone, Fr. Fred Jackiewicz, Catherine Jones, Ruth Kisielewski, Henrietta Kulak, John Kwoka, Edward Laird, Sr., Helen Lewanowicz, Jean Linkowsky, Joe Pasela, Dan Piestor, Anna Proniewski, Lottie Rak, Tommy Rose, Vlaclovas

Semeta, Lorraine C. Silver, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Michał Surówka, Angelo Taglairino, Helen

Wojciechowski, Katherine Wolak, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.

XXII NIEDZIELA ZWYKŁA - Mt 16,21-27: *Jezus zaczął wskazywać swoim uczniom na to, że musi iść do Jerozolimy i wiele cierpieć od starszych i arcykapłanów, i uczonych w Piśmie; że będzie zabity i trzeciego dnia zmartwychwstanie. A Piotr wziął Go na bok i począł robić Mu wyrzuty: Panie, niech Cię Bóg bron! Nie przyjdzie to nigdy na Ciebie. Lecz On odwrócił się i rzekł do Piotra: Zejdź Mi z oczu, szatanie! Jesteś Mi zawadą, bo nie myślisz o tym, co Boże, ale o tym, co ludzkie. Wtedy Jezus rzekł do swoich uczniów: Jeśli kto chce pójść za Mną, niech się zaprze samego siebie, niech weźmie krzyż swój i niech Mnie naśladuje. Bo kto chce zachować swoje życie, straci je; a kto straci swe życie z mego powodu, znajdzie je. Cóż bowiem za korzyść odniesie człowiek, choćby cały świat zyskał, a na swej duszy szkodę poniósł? Albo co da człowiek w zamian za swoją duszę? Albowiem Syn Człowieczy przyjdzie w chwale Ojca swego razem z aniołami swoimi, i wtedy odda każdemu według jego postępowania.*

Liturgia słowa XXII niedzieli w ciągu roku dobrze oddaje dzisiejszą, niekiedy zbyt rozpowszechnioną tendencję traktowania życia religijnego jako czegoś bardzo osobistego. Relacje łączące człowieka z Bogiem mogą rzeczywiście być bardzo intymne. Bóg nie tylko mówi, że jest miłością, ale przede wszystkim, o czym świadczy cała historia zbawienia, daje tego namacalne dowody: od stworzenia człowieka, poprzez opiekę nad Narodem Wybranym, Wcielenie, śmierć na krzyżu, aż do każdej celebrowanej Eucharystii włącznie. Stąd też ci, którzy doświadczyli trudnej miłości Bożej, tak jak w dzisiejszym I czytaniu prorok Jeremiasz, wyrażali swą relację do Boga szokującym niekiedy językiem miłości. Aby nie poprzestać jedynie na słowach, św. Paweł wzywa w II czytaniu do złożenia swych ciał na ofiarę żywą, świętą, Bogu przyjemną. Oznacza to nic innego jak życie poddane współpracy z łaską Bożą. Jest to sztuka świadomego miłowania Boga, czyli podejmowania swych codziennych obowiązków w imię tego, że taka jest wola Boża. Innymi słowy mąż, ojciec, jeżeli stara się być dobrym mężem i ojcem dla rodziny, gdyż tego chce od niego Bóg, w sposób świadomy miłuje Go, ponieważ wypełnia swoje powołanie. Inspirowanie się wolą Bożą w życiu religijnym, społecznym, zawodowym jest właśnie przejawem "rozumnej służby Bożej". Poprzednia sugestia z XXI niedzieli w ciągu roku dotyczyła współpracy z łaską. Temat ten kontynuowany jest także dziś. Można zatem wykorzystać fakt, że dziś jak i tydzień temu, bohaterem Ewangelii jest św. Piotr. Przywołana scena następuje bezpośrednio po złożeniu wyznania pod Cezareą Filipową. Jednakże minionej niedzieli mieliśmy do czynienia z Piotrem otwartym na działanie łaski Bożej, która popchnęła go do złożenia pięknego świadectwa wiary. Dziś widzimy u niego myślenie i działanie, które chociaż pełne dobrych intencji, pozostawało jedynie działaniem ludzkim, na domiar sprzeciwiającym się woli Bożej. Stąd też spotykają go wyjątkowo surowe słowa: "Zejdź mi z oczu, szatanie!". Z jednej strony mamy zatem łaskę czyniącą życie ludzkie pięknym, uwznioślonym, z drugiej pokusę życia jedynie według swoich wyobrażeń, niemających najczęściej wiele wspólnego z zamysłem Bożym.

Na progu roku szkolnego Kościół apeluje o to, aby udział dzieci i młodzieży w katechezie szkolnej był pełen świadomego zaangażowania. Zapraszamy na Mszę świętą, podczas której będziemy prosić o Boże błogosławieństwo na czas zdobywania wiedzy i kształtowania charakterów. Przypominamy rodzicom, że edukacja szkolna i katechetyczna powinna być przedmiotem ich szczególnej troski. Podczas sakramentalnego ślubowania małżonkowie zobowiązywali się do katolickiego wychowania potomstwa. Będziemy modlić się, aby wszyscy rodzice temu podofali.

1. Jutro mija już 69 lat od wybuchu drugiej wojny światowej. Naszą powinnością jest pamiętać o poległych w obronie Ojczyzny na frontach i w obozach oraz o pomordowanych przez braci po skończonej wojnie w więzieniach politycznych. Prośmy Pana, aby ofiara ich życia nie była daremna.

2. W naszych modlitwach prośmy o dobrą pogodę dla pracujących na roli, by mogli kontynuować zbiory plonów. Modlimy się także za misje i misjonarzy.

Święci w tym tygodniu:

- W poniedziałek, 1 września, w liturgii wspominamy błogosławioną Bronisławę, norbertankę pochodzącą z polskiego rodu Odrowążów.

- W środę, 3 września, modlimy się przez wstawiennictwo świętego Grzegorza Wielkiego, papieża, wybitnego teologa i reformatora Kościoła.

- W czwartek, 4 września, wspominamy błogosławioną Marię Stellę i jej Towarzyszki, siostry nazaretanki, które w 1943 roku zginęły z rąk nazistów w Nowogródku.

- W piątek, 5 września, przywołujemy błogosławioną matkę Teresę z Kalkuty, założycielkę Zgromadzenia Sióstr Misjonek Miłości, którą dobrze pamiętamy z jej bezgranicznego poświęcenia się dla ubogich i umierających w Indiach.

POTRZEBUJEMY NAUCZYCIELI RELIGII – Kim jest katecheta? To osoba dzieląca się wiedzą z zakresu religii, osoba przygotowująca do pełniejszego uczestnictwa we Mszy św, to osoba ucząca dzieci i młodzież modlić się. W tym roku rozszerzamy program nauczania religii w naszej Parafii i potrzebujemy kilka osób do wspólnej misji nauczania. Zapraszamy osoby, które być może już uczyły w przeszłości oraz osoby, które nie mają w ogóle doświadczenia. Pomożemy w przygotowaniu wszystkim zainteresowanym. Prosimy o kontakt z odpowiedzialną za program Panią Dorothy Zadworny @ (609) 587-0487, w biurze parafialnym lub po Mszy w zakrystii. Warto naprawdę przemyśleć i przemodlić to zaproszenie.

ODESZLI DO WIECZNOŚCI – Pamiętajmy w swoich modlitwach o naszych parafianach Alice Jusiewicz, Stanley Chmura, Barbara Radzki Neri and Czesław Materka, którzy w zeszłym tygodniu odeszli do wieczności. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.

Weekly Collections

August 23rd & 24th, 2008

Weekly Collection	\$4,502.00
Maintenance	\$1,677.00

**Bóg zapłać za Wasze ofiarne i dobre serca.
Thank you for your generous contributions**

ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

There are a few spaces available for engraving names on the Veterans Memorial Walk. All military who are on active duty also qualify. The cost is \$40.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

CEMETERY REPAIRS

Is your military plaque sinking in the ground? Would you like it raised and leveled? Any and all work done on graves. Please call (609)577-7793.

NOTRE DAME HIGH SCHOOL CLASS OF 1963 REUNION

The 45th Year Reunion of Notre Dame High School Class of 1963 is being held at the Inn at Lambertville Station, (located behind the Lambertville Station Restaurant) on Sunday, October 12, 2008 (day before Columbus Day) in Lambertville, NJ. If you have not received any information or have any questions, please contact: Maureen Connell Keenan at (609)396-2450 or Catherine Garansi Stout at (609)581-2096.

Have You Heard the Big News?

Half Day Pre-K

At Incarnation-St. James!

Beginning in September, 2008 the Incarnation-St. James Pre-K Program for four year olds will be offering the option of Half Days in addition to the Full Day program. Hours for the program are: 8:00 am to 12:00 pm for Half Day, 8:00 am to 2:30 pm for Full Day. At ISJ's Pre-K Program, your child will learn, play and have fun while we prepare them for kindergarten. Our small class size and our staff of dedicated teachers ensure that each and every child receives the individualized attention that they need to succeed. Your child is sure to develop a love for

learning at ISJ! To register, schedule a tour, or for more information, call the school today at (609)882-3228. Come and see what makes ISJ a *Great Place to Get Your Start*.

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Do not conform yourself to this age but be transformed by the renewal of your mind, that you may discern what is the will of God." Thus Paul exhorts the Romans in today's second reading. The challenge posed by his words is illustrated in the Gospel for today. Peter, a man still conformed to the age in which he lives, is outraged by Jesus' prediction of his passion. "God forbid, Lord! No such thing shall ever happen to you," he says. Jesus' sharp rebuke cuts to the heart of the problem: "You are thinking not as God does, but as human beings do." So it is that "the Rock" becomes a stumbling stone. To be transformed from within and enabled to think as God does is not an easy thing. The witness of Jeremiah makes that clear. Today's first reading is taken from one of the autobiographical sections of the Book of Jeremiah. His brutally honest speech is at once complaint and capitulation. He feels betrayed by God for putting in his mouth words of such unremitting outrage and violence. And yet those words burn in his bones like the consuming fire that God is (cf. Ex 24:17); and he, God's man, must speak them.

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM CATECHISTS NEEDED



What is a Catechist?

A Catechist...

- Promotes knowledge of our faith
- Provides liturgical education
- Teaches others to pray

Due to our expanding religious education program, we are in need of additional Catechists for the 2008–2009 school year. Please consider this wonderful ministry. We welcome those with experience and those who have never taught before. Help and formation are available to anyone interested. If you are interested or have any questions in

regards to this ministry, please contact Dorothy Zadworny at (609) 587-0487.



BAPTISM

If you are planning to have a child baptized in future months, a Baptism preparation class for parents and godparents will be held on the second **Thursday** of each month at 7 p.m. in the convent.

CATHOLIC WAR VETERANS

The Auxiliary of the Catholic War Veterans of Holy Cross Post 417 will hold their meeting on Tuesday, September 9, 2008 at 1:00 p.m. at the Post Home, 301 Grand St. All members and prospective members are invited to attend.

EUCCHARISTIC MINISTER SCHEDULE **SEPTEMBER 2008**

September 6	5:00 PM	Frank Novatkowski Frank Sobon
September 7	9:30 AM	Erika Mero Raymond Primka
September 13	5:00 PM	Anita Toth Joyce Walters
September 14	9:30 AM	John Bogdan King Kovacs
September 20	5:00 PM	Teddi Hines Dorothy Zadworny
September 21	9:30 AM	Erika Mero Raymond Primka
September 27	5:00 PM	Frank Novatkowski Frank Sobon
September 28	9:30 AM	King Kovacs Erika Mero

LECTOR SCHEDULE **SEPTEMBER 2008**

September 6	5:00 pm	John Bogdan
September 7	9:30 am	Kathy Weasner
September 13	5:00 pm	Teddi Hines
September 14	9:30 am	Joe Grenda
September 20	5:00 pm	Anita Toth
September 21	9:30 am	Rosemarie Watkins
September 27	5:00 pm	Dot Rose
September 28	9:30 am	King Kovacs

VISION SCREENING REMINDER

Attention parishioners with vision screening appointments on **Thursday, September 4, 2008** – Please arrive at the **convent** on time for your appointment. Your anticipated cooperation is greatly appreciated. Thank you.

BADANIE WZROKU

Uwaga wszyscy parafianie, którzy są zapisani na badanie wzroku **4 września 2008**. Prosimy o przybycie na wyznaczoną godzinę punktualnie do **konwentu**. Z góry dziękujemy za współpracę.

RECTORY OFFICE CLOSED

The office will be closed on Monday, September 1st, 2008 in observance of Labor Day.

ST. HEDWIG'S CHOIR

St. Hedwig's Choir will resume its regular rehearsals after the summer break on Thursday, September 4th, 2008 at 7:30 pm. Rehearsals will be held thereafter every Thursday, from 7:30 pm to 9:00 pm in the "Old Convent" located on Indiana Ave. (entrance from church's parking lot). We cordially invite any Parishioner of St. Hedwig's to join us. For more information, contact our organist, Mr. Jacek Stanisiz, after any weekend Mass in the church's choir loft.



CHÓR PARAFIALNY - rozpocznie próby po przerwie wakacyjnej w czwartek 4 września 2008r. o godzinie 7:30 wieczorem. Próby będą kontynuowane w czwartki od 7:30 do 9:00 wieczorem w budynku dawnego konwentu przy ul. Indiana (wejście od strony parkingu kościelnego). Zapraszamy serdecznie wszystkich Parafian do przyłączenia się do naszego chóru. Wszelkie dodatkowe informacje odnośnie śpiewania w chórze parafialnym można uzyskać kontaktując się z organistą, p. Jackiem Stanisizem po Mszach św. w soboty lub niedziele, na chórze organowym w kościele.

DIVINE MERCY SHRINE **STOCKBRIDGE, MA**

Inspirational Journey
with Msgr. Edward J. Arnister

Date: October 27, 28, 29,30
(Three Nights)

\$500.00 Per person—Dbl. occupancy

Includes:

Bus Transportation
Hotel

Three Breakfasts, One Lunch, One Dinner
All Gratuities

For reservations please call:
Barbara Comaty-Uveges at (609)587-8520

IN MEMORIAM

Please pray for the souls of Alice Jusiewicz, Stanley Chmura, Barbara Radzki Neri and Czesław Materka who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May they rest in peace. Amen.